



船隻船員的各項詳情 (非公約船隻)
Particulars of Members of the Crew of a Ship (Non-Convention Vessel)

在填寫此表格前，請細閱下列內容：

- 被解僱的船員** 船長或其代理人如有意解僱任何船員(除香港海員外)，必須首先獲得入境事務處處長的批准。
- 入院治療** 如有船員須要上岸入院接受治療，船長或其代理人必須立即用規定表格 ID 267 款(船員緊急登岸事表格)報告，並將其證件交與入境事務人員以便簽註。
- 短暫岸上假期** 1. 除了被拒入境的船員或獲入境事務人員通知未經批准不得上岸的船員外，船上任何船員均可於船隻在港口逗留期間離船上岸短暫渡假，但他們必須乘搭同一船隻離港。
2. 船員上岸時宜攜帶海員身份證及本申報表副本作為身份證明。
- 棄船者** 凡有棄船者，必須立即向入境事務人員及該船的代理人報告。
- 逗留條件** 根據香港法例第 115A 章《入境規例》第 2(2) 條的規定，凡給予准許以過境人士身分進入香港特別行政區的人，須受逗留條件限制，即該人不得在載其抵達香港的船隻離開後仍然留在香港。
- 填表須知** 1. 此表格必須用黑色或藍色墨水以中文或英文填寫。
2. 此表格必須填寫一式三份及由船長簽署，並於船隻抵港時交與一名入境事務人員。此名單必須包括船上所有船員。
3. 領用此表格毋須繳費。
4. 任何人在申請書上作出或安排作出明知為虛假或自己亦不信為真確的陳述或申述，即屬犯罪，違法者可處罰款港幣\$150,000及監禁14年。

Please read the following carefully before you complete the form:

- Seamen Paying Off** The Master or his agent must obtain permission from the Director of Immigration before any member of the crew, other than a Hong Kong seaman, is discharged from the ship's articles.
- Hospital Treatment** The Master or his agent must report at once on the prescribed form ID 267 (Emergency Landing of Crew) when it is necessary to land any member of the crew to enter hospital for medical treatment, and must send his documents to the Immigration Officer for endorsement.
- Temporary Shore Leave** 1. Members of the crew may be granted temporary shore leave during the ship's stay in port on condition that they leave in the same ship. This permission does NOT apply to any member of the crew who is refused leave to land by an Immigration Officer or to whom an Immigration Officer has given notice prohibiting him from landing without leave.
2. All crew are advised to bring along their seaman's books and copy of this list for identification on going ashore.
- Deserters** All deserters must be reported at once to an Immigration Officer and to the ship's agents.
- Conditions of Stay** Under Regulation 2(2) of Immigration Regulations, Chapter 115A, Laws of Hong Kong, permission given to a person to land in the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) in TRANSIT shall be subject to the condition of stay that he shall not remain in the HKSAR after the departure of the ship on which he arrived in the HKSAR.
- Form Completion** 1. This form must be completed in either English or Chinese and in black or blue ink.
2. This form must be completed in triplicate and signed by the Master, and delivered to an Immigration Officer on the ship's arrival. The list must include all members of the crew.
3. This form is issued free of charge.
4. Any person who makes or causes to be made in the application any false statement or representation which he knows to be false or does not believe to be true shall be guilty of an offence and liable to a fine of HK\$150,000 and to imprisonment for 14 years.

此節由辦理機關填寫 For Official Use

#Arrival (抵港) #Departure (離港)

入境條件及簽註：
Entry condition(s) and endorsement(s):

出境簽註：
Exit endorsement:

船隻名稱 Name of ship	本港代理人 Local agents	停泊處 Anchorage/berth
船隻國籍 Nationality of ship	來自何埠 Arrived from	抵港日期 Date of arrival
船主 Owners	將往何埠 Next port of call	離港日期 Date of proposed departure
來港目的 Purpose of call		

本人證明船上有 _____ 名乘客(乘客的定義是符合入境條例所規定)， _____ 名船員及 _____ 名偷渡者。
I certify that there are on board _____ passengers as defined in the Immigration Ordinance, _____ crew and _____ stowaways.

日期
Date _____

船長簽署
Signature of Master _____

#請在合適的空格內✓。 #Please put a tick in the appropriate box.

姓(請用正楷填寫) Surname (in block letters)	名(請詳細列明) Other names (in full)	性別 Sex	職級 Rating	出生地點及日期 (請詳列年月日) Place & date of birth (in full)	國籍 Nationality	*海員身份證號碼 Seaman's Book number	備註 Remarks
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
16.							
17.							
18.							
19.							
20.							
21.							
22.							
23.							
24.							
25.							
26.							
27.							
28.							
29.							
30.							

* 如屬香港海員，請在「備註」欄內填上香港身份證號碼。

For Hong Kong seaman, please state Hong Kong identity card number in the 'Remarks'.